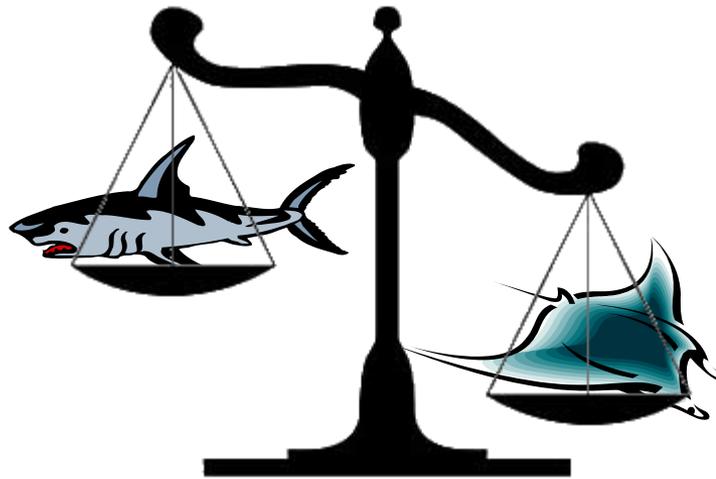


Dictamen de Adquisición Legal (DAL) Tiburones y mantarrayas



Objetivos de la CITES

“Velar por que no se someta o se siga sometiendo a una explotación no sostenible a ninguna especie de fauna o flora silvestres a través del comercio internacional”.

[Declaración sobre la visión de la CITES]

Legalidad

que los
especímenes
hayan sido
obtenidos
legalmente

Sostenibilidad

que el comercio no
sea perjudicial para
la especie

Trazabilidad

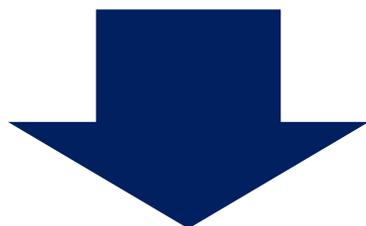
que se realice el
seguimiento del
comercio desde
el origen hasta
el destino final

Dictamen de Adquisición Legal (DAL): Garantizar la legalidad de conformidad con la CITES

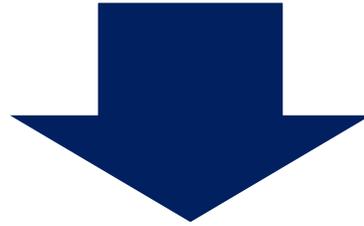
Para que una Parte emita un permiso autorizando una exportación es necesario que:

“una Autoridad Administrativa del Estado de exportación haya verificado que el espécimen **no fue obtenido en contravención de la legislación vigente en dicho Estado** sobre la protección de su fauna y flora;”

[Artículo IV 2(b) de la Convención]



Dicho de otra manera...



El DAL es una confirmación/conclusión de que el espécimen fue obtenido de conformidad con la legislación nacional vigente.

Existen otras disposiciones que se aplican a la Introducción Procedente del Mar (IPM).

La palabra "obtenido" hace referencia a toda la serie de pasos, y no únicamente al último de ellos, a través de los cuales se extrae un espécimen de su medio (lugar origen) convirtiéndose en posesión del exportador.

Reto para el DAL: las extracciones en alta mar

Introducción Procedente del Mar (IPM)

Las partes deben tener en cuenta si el espécimen ha sido o será **adquirido y desembarcado**, o no:

De una forma acorde con las medidas aplicables previstas en el derecho internacional, p. ej., otro tratado, convenio, acuerdo; y

mediante cualquier actividad de pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR).

[Resolución Conf. 14.6 (Rev. CoP16)]

Las leyes nacionales pueden incluir...



...cualquier otra ley pertinente aplicable a las especies terrestres/acuáticas, los animales, las plantas, etc.

Disposiciones de la legislación nacional

Los solicitantes deberán:

- demostrar que los especímenes fueron obtenidos legalmente y proporcionar toda la información exigida por las leyes nacionales para la exportación



La Autoridad Administrativa (AA) deberá:

- Verificar la exactitud de toda la información disponible
- Conservar los documentos correspondientes (documentación electrónica)
- Consultar la AA de otros países, la Secretaría de la CITES y otras organizaciones pertinentes

Para emitir un Dictamen de Adquisición Legal es preciso responder a estas (y otras) preguntas:

¿Cómo?

¿Quién?

¿Qué?

?

¿Cuándo?

¿Dónde?

¿Por qué?

¿Cuántos?



¿Qué?

¿Está incluido en los Apéndices de la CITES?

- Identificación de la especie
- Normalización de los nombres/números con fines comerciales

Shark Identification and Federal Regulations for the Recreational Fishery of the U.S. Atlantic and Gulf of Mexico
If you don't know, let it go
Prohibited species are underlined in red

All ridgeback sharks are prohibited, except for tiger, oceanic whitetip, or smoothhound sharks
 Ridgeback sharks are sharks with an interdorsal ridge (a visible line of raised skin between dorsal fins)
 Prohibited ridgeback sharks: bluntnose, Caribbean reef, dusky, Galapagos, night, sandbar, and silky sharks

Tiger shark: snout length much shorter than mouth width; markings fade with age; max. size 15 ft; coastal and offshore

Oceanic whitetip shark: young sharks have black mottling on most fins; does not always have interdorsal ridge; max. size 8 ft; offshore
 Cannot be retained if tuna, swordfish, or billfish are onboard

There is no Federal permit requirement, minimum size, or bag limit for smoothhound or spiny dogfish

Smoothhound: second dorsal fin slightly smaller than first dorsal fin and much larger than anal fin; max. size 5 ft; coastal and offshore

Spiny dogfish: max. size 4 ft; coastal and offshore

Scalloped hammerheads, great hammerheads, and smooth hammerheads cannot be retained if tuna, swordfish, or billfish are onboard

Scalloped hammerhead: max. size 11 ft; coastal and offshore

Great hammerhead: max. size 15 ft; coastal and offshore

Smooth hammerhead: max. size 12 ft; coastal and offshore

There is no minimum size for Atlantic sharpnose sharks or bonnetheads

Atlantic sharpnose shark: max. size 3 ft; coastal and offshore; similar species: smalltail sharks have very reduced labial furrows and Caribbean sharpnose sharks lack white spots

Bonnethead: small, black spots on body; max. size 4 ft; mostly coastal

Authorized Species	Minimum Size (fork length)	Bag Limit (per trip)
Atlantic sharpnose shark	None	1 per person
Bonnethead	None	1 per person
Hammerheads (great, scalloped, and smooth)	78 inches	1 per vessel (hammerhead OR other shark)
Other sharks	54 inches	

Anatomy of a Shark

All sharks within a species are not identical, however, these are common characteristics for the majority of individuals. Young sharks can vary in appearance from adults. Maximum sizes are approximate.

Prepared by W.B. Driggers III, E.R. Holtzman, J.L. Castro, K.S. Davis, M. Chan, and P. Cooper; National Marine Fisheries Service. <http://www.nmfs.gov/guide.htm>. Photographs and illustrations provided by W.B. Castro, W.B. Driggers III, E.R. Holtzman, and S. Yarnes. Revised February 2014

¿Qué?

Normalización de los nombres/números

Ejemplo: Códigos aduaneros armonizados (SA)

- Utilizados para la recaudación de aranceles y para las estadísticas del comercio internacional por >200 países
- Como resultado de la colaboración entre la FAO y la OMA para mejorar la clasificación de los productos de la pesca, en 2014 se realizó una propuesta de códigos SA por especies para las aletas de tiburón pero esta no fue aprobada



Aletas de tiburón frescas

Código SA: 0302.92

(Internacional)

(nacional)

03 02 92 00 00 00

Sección I: animales vivos; productos animales

Capítulo 03: peces y crustáceos

Título 04: filetes de pescado y otras carnes de pescado frescas, refrigeradas y congeladas

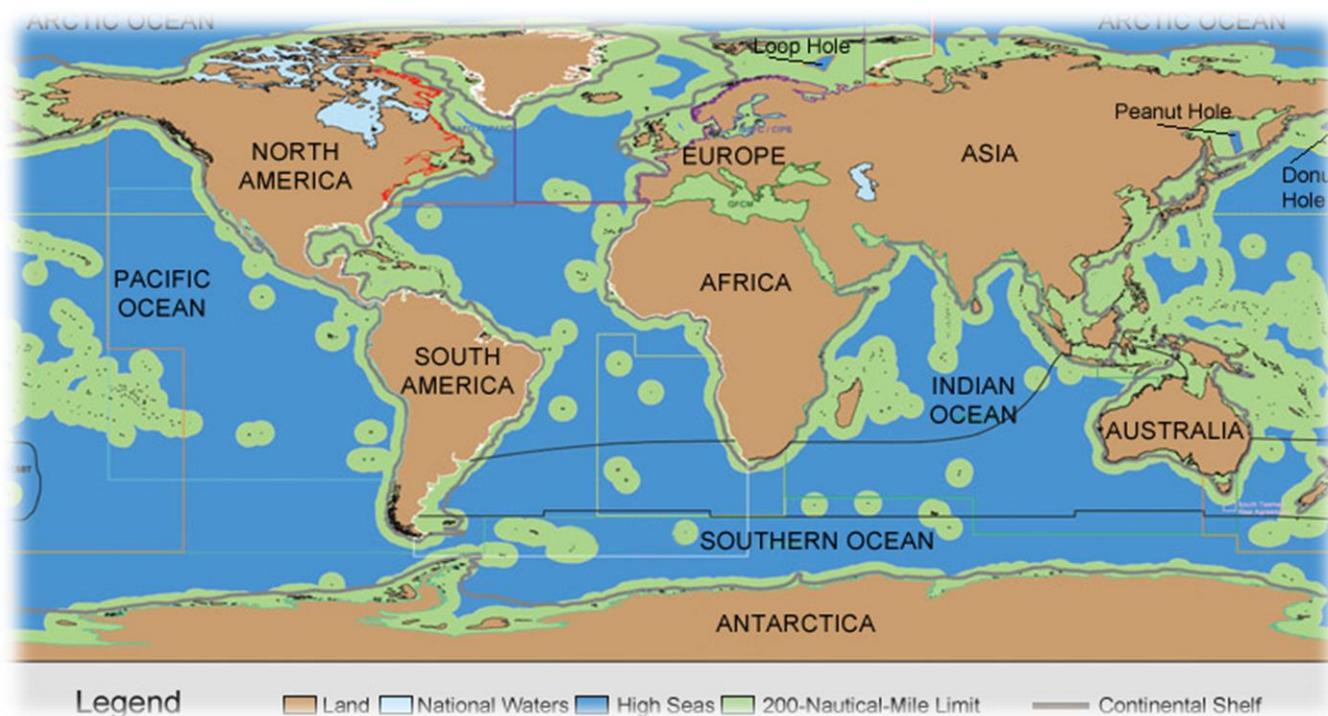
Subtítulo 92: Aletas de tiburón, frescas o refrigeradas

Subdivisión para fines nacionales

¿Dónde?

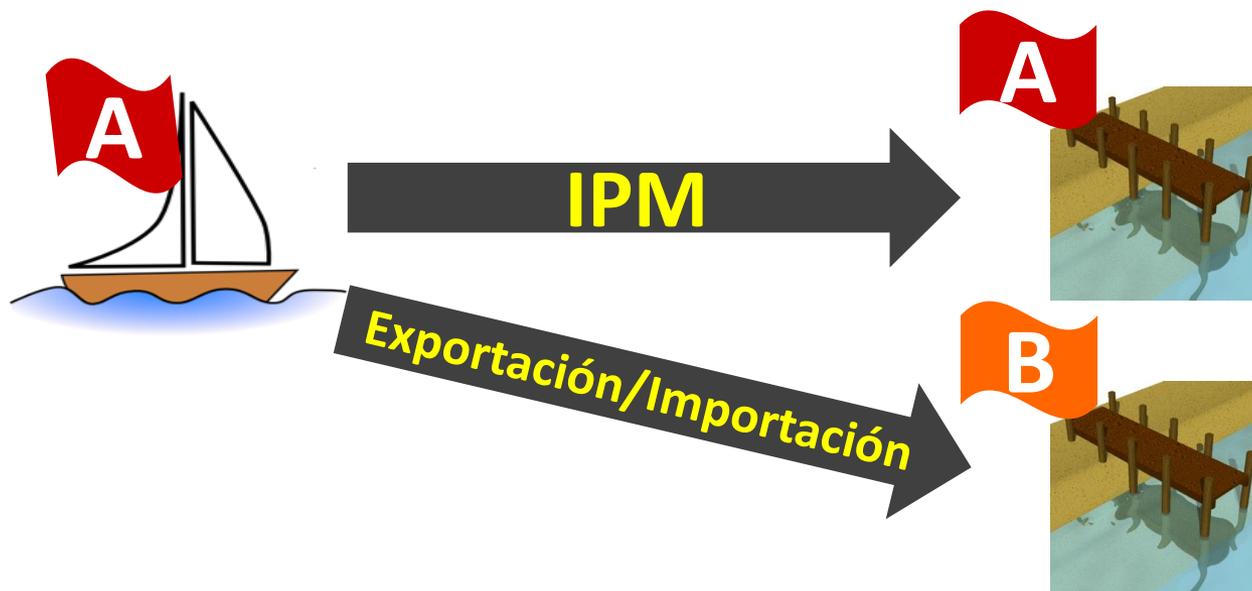
¿ZEE o alta mar?

- Pueden existir diferentes legislaciones aplicables

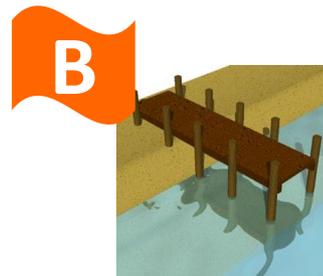
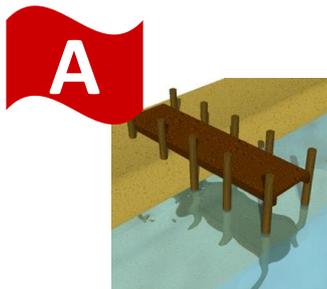


Extracciones en alta mar

- Para los certificado IPM emitidos por la AA del Estado de introducción no es precios un DAL [Artículo IV, Párrafo 6]
 - consultar y cooperar con las Organizaciones y los Acuerdos Regionales de Ordenación Pesquera (OROP/AROP) pertinentes [Resolución Conf. 14.6 (Rev CoP16)]
- Si dos Estados intervienen en una IPM a través de la importación y exportación, se deberán emitir los DAL apropiados



Responsabilidad compartida



El país exportador:

- Conoce y es capaz de **verificar el origen**
- La AA examina la información y **formula un DAL antes de emitir un permiso de exportación**

El país importador:

- **No autoriza o acepta la importación** si hay razones para pensar que fue adquirido ilícitamente en el país de origen



¿Cuándo?

¿Quién?

¿Cómo?

= Cadena de responsabilidad

La legislación nacional puede exigir la responsabilidad ampliada del productor y la diligencia debida del solicitante, p. ej.:

- La legislación aplicable a la recolección/producción
- La autorización válida para la recolección/cría en cautividad
- La utilización de equipos o métodos adecuados para la recolección/producción
- La prueba de que se ha respetado el cupo fijado
- Utilización de transporte lícito
- Mantenimiento e inspección de los registros
- Reexportación

...pueden existir otros requisitos nacionales
(medidas internas más estrictas)

¿Cuándo?

¿Quién?

¿Cómo?

Etapas de la cadena del origen legal

p. ej.: los peces espátula de Estados Unidos

La AA verifica...

- ¿De dónde fue extraído el espécimen?
- ¿Qué ley estatal se aplicó?
(programas de manejo, reglamentación de artes, restricciones estacionales, etc.)



...a través de los documentos correspondientes, incluyendo:

- La licencia de pesca comercial
- El permiso específico para las huevas de pez espátula (para algunos Estados)
- Las facturas de venta (para mostrar a quién se lo compró el exportador)
- etc. Estos documentos serán verificados por el Estado (contrastándolos con las notificaciones comunicadas por los pescadores y los distribuidores)



[Enlace para el vídeo](#)

Requisitos para los permisos CITES

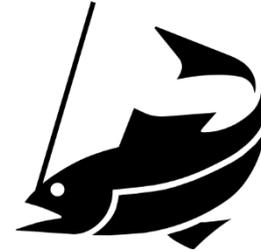
Antes de emitir un permiso/certificado CITES autorizando la exportación/reexportación...

- La Autoridad Administrativa de la Parte exportadora deberá:
 - Verificar el carácter legal - legislación nacional
 - Verificar la sostenibilidad - DENP de la AC
 - Verificar la exactitud de las informaciones que figuran en el permiso/certificado CITES
 - Registrar la información y comunicarla a través de los informes anuales CITES
- La Autoridad Administrativa de la Parte importadora deberá:
 - Verificar la exactitud de la información
 - Registrar la información y comunicarla a través de los informes anuales CITES
- La Autoridad Administrativa de la Parte reexportadora deberá:
 - Emitir un certificado de reexportación
 - Garantizar la trazabilidad de la legalidad a lo largo de la cadena

CITES en comparación con las pesquerías: tipo de documentación

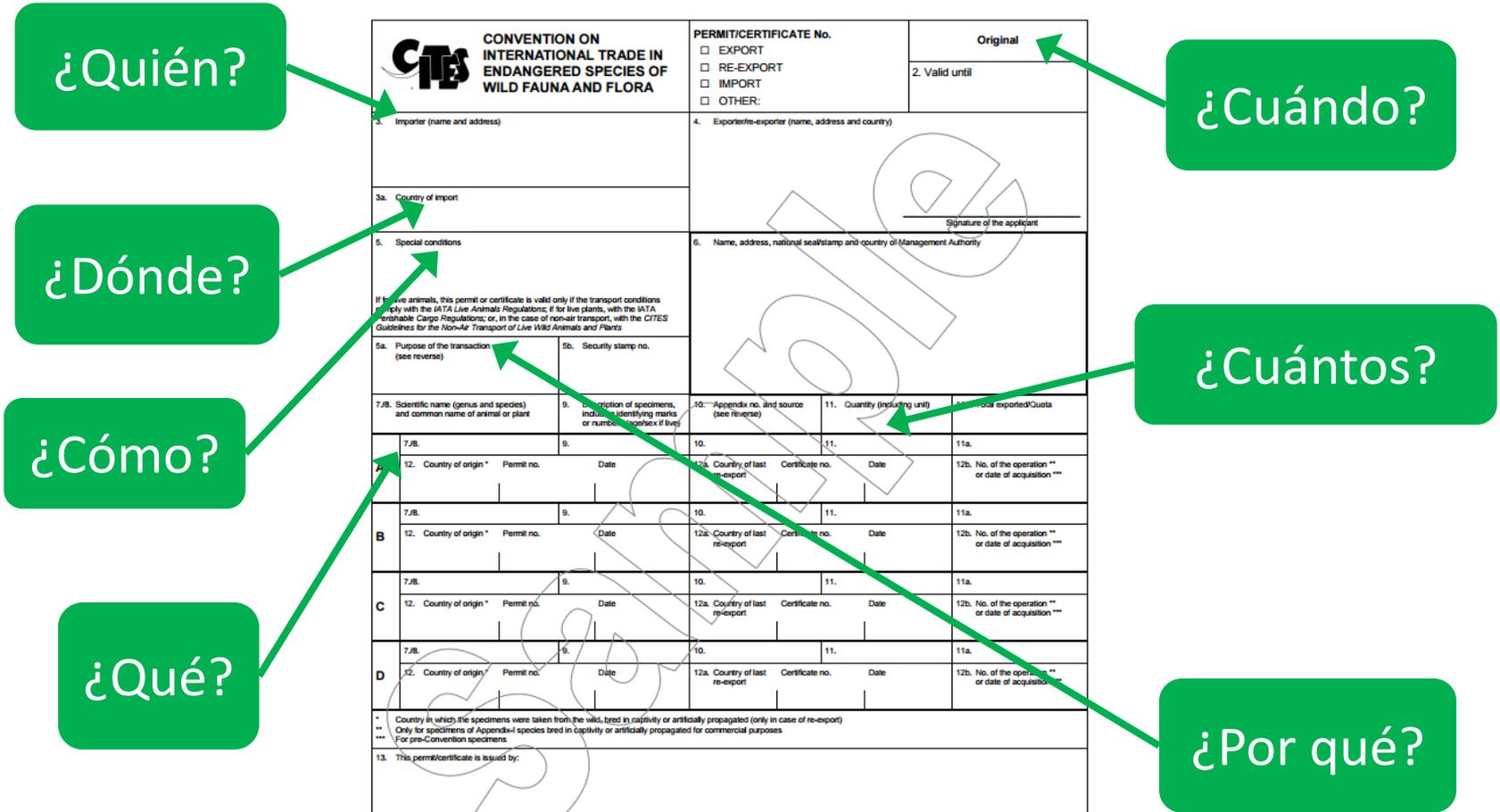


en comparación con



- Para el comercio de especies incluidas en los Apéndices de la CITES es necesario un permiso/certificado
- Justifica la legalidad, sostenibilidad, trazabilidad
- La legislación de las pesquerías a menudo requiere certificados de capturas
- justifica la legalidad

Ejemplo de un permiso/certificado CITES



CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA		PERMIT/CERTIFICATE No. <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> OTHER:		Original 2. Valid until	
1. Importer (name and address)		4. Exporter/re-exporter (name, address and country)			
3a. Country of Import		Signature of the applicant			
5. Special conditions <small>If live animals, this permit or certificate is valid only if the transport conditions comply with the IATA Live Animals Regulations; if for live plants, with the IATA Perishable Cargo Regulations; or, in the case of non-air transport, with the CITES Guidelines for the Non-Air Transport of Live Wild Animals and Plants</small>		6. Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority			
5a. Purpose of the transaction (see reverse)		5b. Security stamp no.		11. Total exported/Quota	
7.B. Scientific name (genus and species) and common name of animal or plant		9. Description of specimens, including identifying marks or numbers (specify if live)		10. Appendix no. and source (see reverse)	
7.B.		9.		10.	
12. Country of origin * Permit no. Date		12a. Country of last re-export Certificate no. Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***	
A		B		C	
B		C		D	
C		D		11a.	
D		11.		11a.	
* Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated (only in case of re-export) ** Only for specimens of Appendix-I species bred in captivity or artificially propagated for commercial purposes *** For pre-Convention specimens					
13. This permit/certificate is issued by:					
Place		Date		Security stamp, signature and official seal	
14. Export endorsement:		15. Bill of Lading/Air waybill number:			
Block	Quantity				
A					
B					
C					
D					
Port of export		Date		Signature Official stamp and title	



Ejemplo del certificado de captura de una pesquería (UE)

¿Quién?

¿Qué?

¿Cómo?

¿Dónde?

¿Cuándo?

¿Cuántos?

¿Por qué?

EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE							
Document number				Validating authority			
1. Name		Address			Tel.	Fax	
2. Fishing vessel name		Flag – Home port and registration number		Call sign	IMO/Lloyd's number (if issued)		
Fishing licence No – Valid to			Inmarsat No, Fax No, Telephone No, E-mail address (if issued)				
3. Description of product		Type of processing authorised on board		4. References of applicable conservation and management measures			
Species	Product code	Catch area(s) and dates	Estimated live weight (kg)	Estimated weight to be landed (kg)	Verified weight landed (kg) where appropriate		
5. Name of master of fishing vessel – Signature – Seal:							
6. Declaration of transhipment at sea Name of master of fishing vessel				Signature and date	Transhipment date/area/position	Estimated weight (kg)	
Master of receiving vessel		Signature	Vessel name	Call sign	IMO/Lloyds number (if issued)		
7. Transhipment authorisation within a port area							
Name	Authority	Signature	Address	Tel.	Port of landing	Date of landing	Seal (stamp)
8. Name and address of exporter		Signature		Date		Seal	
9. Flag State authority validation:							
Name/title		Signature		Date		Seal (stamp)	

Conclusión

- La capacidad de los Estados del área de distribución para aplicar las inclusiones en los Apéndices de la CITES de tiburones y mantarrayas depende en gran medida de su capacidad para verificar el origen de los especímenes objeto de comercio y establecer DAL fiables.
- Los solicitantes de los permiso de exportación deberán proporcionar información sobre cómo fueron adquiridos inicialmente los especímenes.
- Las AA CITES de los Estados del área de distribución examinan cuidadosamente las solicitudes antes de emitir los permiso de exportación.

¡Muchas gracias por su atención!



La CITES y la FAO están trabajando, con el apoyo de la Unión Europea, a favor de un comercio internacional de tiburones y mantarrayas que sea legal, sostenible y trazable